

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes –
Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities
with screw-type clamping units

[IEC 60998-2-1:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-291c0e68e220>

Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue –

Partie 2-1: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2002 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

[IEC 60998-2-1:2002](#)

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch
Tél.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes –
Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities
with screw-type clamping units** [IEC 60998-2-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-1029c015c35e2-ns)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-1029c015c35e2-ns>

Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue –

Partie 2-1: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

U

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	6
1 Domaine d'application	10
2 Références normatives	10
3 Définitions	10
4 Généralités	12
5 Notes générales sur les essais	12
6 Caractéristiques principales	12
7 Classification	12
8 Marquage	14
9 Protection contre les chocs électriques	14
10 Connexion des conducteurs	14
11 Construction	24
12 Résistance au vieillissement, à l'humidité, à la pénétration des corps solides étrangers et à la pénétration nuisible de l'eau	26
13 Résistance d'isolement et rigidité diélectrique	26
14 Résistance mécanique	26
15 Echauffement	26
16 Résistance à la chaleur	26
17 Distances d'isolement et lignes de fuite	26
18 Résistance de la matière isolante à la chaleur anormale et au feu	26
19 Résistance de la matière isolante aux courants de cheminement	28
20 Prescriptions CEM	28
Annexe AA (normative) Section des conducteurs et calibres à utiliser pour les essais	40
Annexe BB (normative) Nombre de lots de trois échantillons à utiliser pour les essais et séquence listée pour chaque lot	44
Annexe CC (informative) Nombre de conducteurs à utiliser pour les essais	46
Annexe DD (informative) Equivalence entre les sections de conducteurs en mm ² et les tailles utilisées en Amérique du Nord	48
Annexe EE (informative) Exemples d'essais d'échauffement selon le paragraphe 15.4	52
Bibliographie	56
Figure 101 – Exemples d'organes de serrage à trou	30
Figure 102 – Exemples d'organes de serrage sous tête de vis et bornes à goujon fileté	32
Figure 103 – Exemples d'organes de serrage à plaquette	34
Figure 104 – Exemples d'organes de serrage à capot taraudé	34
Figure 105 – Appareil d'essai selon 10.104	36
Figure AA.1 – Calibres pour le contrôle des organes de serrage	42
Figure EE.1 – Exemples d'essais d'échauffement selon 15.4	54

CONTENTS

FOREWORD	7
1 Scope	11
2 Normative references	11
3 Definitions	11
4 General	13
5 General notes on tests	13
6 Main characteristics	13
7 Classification	13
8 Marking	15
9 Protection against electric shock	15
10 Connection of conductors	15
11 Construction	25
12 Resistance to ageing, to humidity conditions, to ingress of solid foreign objects and to harmful ingress of water	27
13 Insulation resistance and electric strength	27
14 Mechanical strength	27
15 Temperature rise	27
16 Resistance to heat	27
17 Clearances and creepage distances	27
18 Resistance of insulating material to abnormal heat and fire	27
19 Resistance of insulating material to tracking	29
20 EMC requirements	29
Annex AA (normative) Cross-sectional area of conductors and gauges to be used for the tests	41
Annex BB (normative) Number of sets of three samples to be used for the tests and sequences listed for each set	45
Annex CC (informative) Number of conductors to be used for the tests	47
Annex DD (informative) Relationship between conductors of cross-sectional areas in mm ² and the sizes as used in North America	49
Annex EE (informative) Examples for temperature-rise test according to 15.4	53
Bibliography	57
Figure 101 – Examples of pillar clamping units	31
Figure 102 – Examples of screw- and stud-clamping units	33
Figure 103 – Examples of saddle-clamping units	35
Figure 104 – Examples of mantle-clamping units	35
Figure 105 – Test apparatus according to 10.104	37
Figure AA.1 – Gauges for checking clamping units	43
Figure EE.1 – Examples for temperature-rise test according to 15.4	55

Tableau 101 – Capacité de connexion assignée et conducteurs raccordables	16
Tableau 102 – Diamètre nominal du filetage	18
Tableau 103 – Relations entre la masse, la hauteur et la section des conducteurs	22
Tableau 104 – Relation entre la force de traction et la section.....	22
Tableau AA.1 – Section des conducteurs et calibres correspondants	40
Tableau BB.1 – Constitution des lots d'échantillons.....	44
Tableau CC.1 – Nombre de conducteurs câblés et diamètre des sections	46
Tableau DD.1 – Taille du fil, mm ² vs. AWG	48
Tableau DD.2 – Capacité de connexion assignée et conducteurs raccordables	50

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[IEC 60998-2-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

Table 101 – Rated connecting capacity and connectable conductors	17
Table 102 – Nominal diameter of thread	19
Table 103 – Relationship between mass, height and cross-sectional area	23
Table 104 – Relationship between pull force and cross-sectional area.....	23
Table AA.1 – Cross-sectional area of conductors and corresponding gauges	41
Table BB.1 – Sample sets	45
Table CC.1 – Number of strands and diameters for cross-section areas.....	47
Table DD.1 – Wire size, mm ² versus AWG	49
Table DD.2 – Rated connecting capacity and connectable conductors.....	51

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[IEC 60998-2-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**DISPOSITIFS DE CONNEXION POUR CIRCUITS BASSE TENSION
POUR USAGE DOMESTIQUE ET ANALOGUE –**

**Partie 2-1: Règles particulières pour dispositifs de connexion
en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis**

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60998-2-1 a été établie par le sous-comité 23F: Dispositifs de connexion, du comité d'études 23 de la CEI: Petit appareillage.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition parue en 1990, dont elle constitue une révision technique.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
23F/142/FDIS	23F/148/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La présente norme constitue la Partie 2-1 de la série CEI 60998, publiée sous le titre général *Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue*. Cette série se compose de la Partie 1, consacrée aux règles générales, et d'un certain nombre de Parties 2, qui donnent les règles particulières.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**CONNECTING DEVICES FOR LOW-VOLTAGE CIRCUITS
FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR PURPOSES –**
**Part 2-1: Particular requirements for connecting devices
as separate entities with screw-type clamping units**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60998-2-1 has been prepared by subcommittee 23F: Connecting devices, of IEC technical committee 23: Electrical accessories.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1990, and constitutes a technical revision.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
23F/142/FDIS	23F/148/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard constitutes Part 2-1 of the IEC 60998 series, published under the general title *Connecting devices for low voltage circuits for household and similar purposes*. This series consists of Part 1, devoted to general requirements, and various Parts 2, devoted to particular requirements.

Au moment de la publication de la présente partie, les parties suivantes sont déjà publiées:

- Partie 1: Règles générales
- Partie 2-1: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis
- Partie 2-2: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage sans vis
- Partie 2-3: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à perçage d'isolant
- Partie 2-4: Règles particulières pour dispositifs de connexion par épissure
- Partie 2-5: Règles particulières pour les boîtes de connexion (jonction et/ou dérivation) pour bornes ou dispositifs de connexion.

La présente Partie 2-1 est destinée à être utilisée conjointement avec la CEI 60998-1. Elle a été établie sur la base de la deuxième édition (2002) de cette norme.

Elle complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 60998-1 de façon à la transformer en norme CEI: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette Partie 2-1, ce paragraphe s'applique pour autant qu'il est raisonnable. Lorsque la présente norme spécifie «addition», «modification» ou «remplacement» la prescription, la modalité d'essai ou le commentaire correspondant de la Partie 1 doit être adapté en conséquence.

(standards.iteh.ai)

Dans la présente norme:

- a) les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:
 - prescriptions proprement dites: caractères romains;
 - modalités d'essais: caractères italiques;
 - commentaires: petits caractères romains.
- b) les paragraphes et les figures qui sont complémentaires à ceux de la Partie 1 sont numérotés à partir de 101; les annexes complémentaires sont appelées AA, BB, etc.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2010. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

At the moment of the publication of this part, the following parts had already been published.

- Part 1: General requirements
- Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screw-type clamping units
- Part 2-2: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screwless-type clamping units
- Part 2-3: Particular requirements for connecting devices as separate entities with insulation piercing clamping units
- Part 2-4: Particular requirements for twist-on connecting devices
- Part 2-5: Particular requirements for connecting boxes (junction and/or tapping) for terminals or connecting devices.

This Part 2-1 is intended to be used in conjunction with IEC 60998-1. It was established on the basis of the second edition (2002) of that standard.

It supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60998-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screw-type clamping units.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-1, that subclause applies as far as is reasonable. Where this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant requirements, test specification or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

In this standard

- a) the following print types are used: [IEC 60998-2-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-16b29508576c/iec-60998-2-1-2002)
 - requirements proper: in roman type;
 - *test specifications: in italic type;*
 - explanatory matter: in smaller roman type.
- b) Subclauses and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101; additional annexes are lettered AA, BB, etc.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2010. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

DISPOSITIFS DE CONNEXION POUR CIRCUITS BASSE TENSION POUR USAGE DOMESTIQUE ET ANALOGUE

Partie 2-1: Règles particulières pour dispositifs de connexion en tant que parties séparées avec organes de serrage à vis

1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

Addition:

La présente norme s'applique aux dispositifs de connexion avec organes de serrage à vis essentiellement appropriés pour le raccordement des conducteurs non préparés.

2 Références normatives

L'article de la Partie 1 est applicable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3 Définitions

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

Définitions complémentaires: <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

3.101

borne à vis

borne pour le raccordement de deux ou plusieurs conducteurs au moyen d'organes de serrage à vis

3.101.1

borne à trou

borne dans laquelle les âmes des conducteurs sont introduites dans un trou ou dans un logement, où elles sont serrées sous le corps de la vis ou des vis. La pression de serrage peut être appliquée directement sur les âmes ou au moyen d'un intermédiaire placé entre le corps de la vis et les âmes des conducteurs.

NOTE Des exemples de bornes à trou sont donnés à la Figure 101.

3.101.2

borne à serrage sous tête de vis

borne dans laquelle les âmes des conducteurs sont serrées sous la tête d'une ou plusieurs vis. La pression de serrage peut être appliquée directement par la tête d'une vis ou au moyen d'un intermédiaire tel qu'une rondelle, une plaquette ou un dispositif empêchant le conducteur ou ses brins de s'échapper.

NOTE Des exemples de bornes à serrage sous tête de vis sont donnés à la Figure 102.

CONNECTING DEVICES FOR LOW-VOLTAGE CIRCUITS FOR HOUSEHOLD AND SIMILAR PURPOSES –

Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screw-type clamping units

1 Scope

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

This standard applies to connecting devices with screw-type clamping units primarily suitable for connecting unprepared conductors.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Additional definitions: <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

3.101

screw-type terminal

terminal for the connection of two or more conductors by means of screw-type clamping units

3.101.1

pillar terminal

terminal in which the conductors are inserted into a hole or cavity, where they are clamped under the shank of a screw or screws. The clamping pressure may be applied directly by the shank of the screw or through an intermediate part to which pressure is applied by the shank of the screw

NOTE Examples of pillar terminals are given in Figure 101.

3.101.2

screw terminal

terminal in which the conductors are clamped under the head of one or more screws. The clamping pressure may be applied directly by the head of a screw or through an intermediate part, such as a washer, a clamping plate or an anti-spread device

NOTE Examples of screw terminals are given in Figure 102.

3.101.3

borne à goujon fileté

borne dans laquelle les âmes des conducteurs sont serrées sous un écrou. La pression de serrage peut être appliquée directement par un écrou de forme appropriée ou au moyen d'un intermédiaire tel qu'une rondelle, une plaquette ou un dispositif empêchant le conducteur ou ses brins de s'échapper.

NOTE Des exemples de bornes à goujon fileté sont donnés à la Figure 102.

3.101.4

borne à plaquette

borne dans laquelle les âmes des conducteurs sont serrées sous une plaquette au moyen de deux ou plusieurs vis ou écrous.

NOTE Des exemples de bornes à plaquette sont donnés à la Figure 103.

3.101.5

borne à capot taraudé

borne dans laquelle les âmes des conducteurs sont serrées contre le fond d'une fente pratiquée dans un goujon fileté au moyen d'un écrou, d'une rondelle de forme appropriée placée sous l'écrou, d'un téton central si l'écrou est un écrou borgne ou par d'autres moyens aussi efficaces pour transmettre la pression aux âmes à l'intérieur de la fente.

NOTE Des exemples de bornes à capot taraudé sont donnés à la Figure 104.

4 Généralités

iTeh STANDARD PREVIEW

L'article de la Partie 1 est applicable

(standards.iteh.ai)

5 Notes générales sur les essais

IEC 60998-2-1:2002
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

L'article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante:

5.3 Remplacement:

Les essais sont effectués selon les séquences listées pour chaque lot en annexe BB.

5.4 Remplacement de la première phrase par la suivante:

Le nombre d'échantillons neufs nécessaire pour les essais est divisé en lots selon l'annexe BB et la conformité à cette norme est établie si tous les essais sont satisfaisants.

6 Caractéristiques principales

L'article de la Partie 1 est applicable.

7 Classification

L'article de la Partie 1 est applicable.

3.101.3**stud terminal**

terminal in which the conductors are clamped under a nut. The clamping pressure may be applied directly by a suitably shaped nut or through an intermediate part, such as a washer, clamping plate or an anti-spread device

NOTE Examples of stud terminals are given in Figure 102.

3.101.4**saddle terminal**

terminal in which the conductors are clamped under a saddle by means of two or more screws or nuts

NOTE Examples of saddle terminals are given in Figure 103.

3.101.5**mantle terminal**

terminal in which the conductors are clamped against the base of a slot in a threaded stud by means of a nut, by a suitably shaped washer placed under the nut, by a central peg if the nut is a cap nut, or by an equally effective means for transmitting the pressure from the nut to the conductors within the slot

NOTE Examples of mantle terminals are given in Figure 104.

4 General

This clause of Part 1 is applicable.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

5 General notes on tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

[IEC 60998-2-1:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6dfc0a68-e6dd-4e0f-a34-18b299b6576c/iec-60998-2-1-2002>

5.3 Replacement:

The tests are carried out in the sequence listed for each set in annex BB.

5.4 Replacement of the first sentence by the following:

The necessary number of new samples to be submitted to the tests is divided into sets as detailed in annex BB and this standard is met if all tests are satisfied.

6 Main characteristics

This clause of Part 1 is applicable.

7 Classification

This clause of Part 1 is applicable.